

PIECE : N° 1
AVIS DE CONSULTATION
(Version Française et Anglaise)



**AVIS DE CONSULTATION OUVERTE POUR LA DEMANDE DE COTATION
N°039/DC/MINADER/PAPCO/CIPM/2019 DU 1^{er} AOÛT 2019 RELATIVE A LA PRODUCTION DES
FICHES TECHNICO-ECONOMIQUES AU PROGRAMME D'APPUI A LA PROMOTION DE LA
CULTURE D'OKOK.**

FINANCEMENT : BIP MINADER-Budget du PAPCO, Exercice 2019

1. Objet de la consultation

Dans le de faciliter la circulation de l'information sur les activités menées par le Programme d'Appui à la Promotion de la Culture Okok (PAPCO), le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural, Maître d'Ouvrage, lance un avis pour une Demande de Cotation, relative à la fourniture des fiches technico-économiques.

2. Consistance de la prestation

L'objet de la présente prestation consiste en la fourniture de : un guide de domestication de l'Okok, conçu et élaboré, un atelier de validation du guide élaboré organisé, cinq cent (500) exemplaires du guide validé produits, deux (02) banderoles numériques, trois cent (300) plaquettes sur papier cartonné lisse et dur conçues et produites, mille cinq cent (1500) dépliants couleur recto/verso sur papier cartonné lisse et dur selon le model fournis par le programme, conception et production d'un roll-up de présentation du programme, 100 polos importés 100% coton et 100 casquettes avec logo du projet selon le modèle présenté par le programme confectionnés.

3. Délai et lieu de livraison

3.1. Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la livraison des fournitures objet de la présente Consultation est deux (02) mois calendaires. Ce délai court à compter de la date de notification de l'Ordre de service de commencer les prestations.

3.2. Les fournitures objet de la présente Lettre Commande seront livrées dans les magasins du MINADER à Nkolbisson/Yaoundé.

4. Allotissement

La présente Consultation comporte un lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération est de dix millions (10 000 000) de Francs CFA TTC.

6. Participation et origine

La participation à la Consultation est ouverte à égalité de conditions aux Société et Entreprises de droit Camerounaise exerçant dans le domaine.

7. Financement

Les prestations objet de la présente consultation seront financées par le BIP MINADER-Budget du PAPCO, Exercice 2019, Imputation : 53 30 392 01 330001 2021.

8. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives ,un cautionnement de soumission établi par un établissement bancaire ou organisme financier habilité par le Ministre chargé des finances et dont la liste figure dan:

la pièce 09 de la DC d'un montant de deux cent mille (200 000) francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics, les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, ainsi que les organismes de la société civile peuvent produire, à la place du cautionnement de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un Ets bancaire ou d'un organisme financier agréé conformément aux textes en vigueur.

9. Consultation du Dossier de Consultation

Le Dossier de consultation peut être consulté aux heures ouvrables, au Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, Direction des Ressources Financières et du Patrimoine/Service des Marchés à Yaoundé, 3^{ème} chalet, Tel : 222 22 16 24, Fax 222 22 50 91.

10. Acquisition du Dossier de Consultation

Le dossier de consultation peut être obtenu au Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, Direction des Ressources Financières et du Patrimoine/Service des Marchés à Yaoundé, 3^{ème} chalet Tel : 222 22 16 24 dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de dix-huit mille (18 000) francs CFA payable au Trésor Public territorialement compétent.

Par ailleurs les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (boîte postale, Téléphone, Télécopie, e-mail)

11. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en cinq (05) exemplaires dont un (01) original et quatre (04) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, au plus tard le ~~2. SEPT. 2019~~ **14 heures** précises, contre récépissé et devra porter la mention :

«AVIS DE CONSULTATION OUVERTE POUR LA DEMANDE DE COTATION N°039/DC/MINADER /PAPCO/CIPM/2019 DU ~~2.1 AOÛT. 2019~~ RELATIVE A LA PRODUCTION DES FICHES TECHNICO-ECONOMIQUES AU PROGRAMME D'APPUI A LA PROMOTION DE LA CULTURE D'OKOK»

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

12. Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément au listing prévu au Règlement de la Consultation. Elles devront obligatoirement dater de moins de (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis de Consultation.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier de consultation pour cette Demande de Cotation sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un établissement bancaire ou conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics, les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, ainsi que les organismes de la société civile peuvent produire, à la place de la caution de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit un hypothèques légale, soit une caution d'un Ets bancaire ou d'un organisme financier agréé conformément aux textes en vigueur, entraînera le rejet pur et simple de l'Offre sans aucun recours.

13- Ouverture des offres

L'ouverture des offres aura lieu le ~~1.2. SEPT. 2019~~ à **15 heures** précises à la Salle de Conférences de la DESA, par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès du MINADER.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

14- Principaux critères éliminatoires

- Absence du cautionnement de soumission;
- Non production au-delà du délai de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente (excepté le cautionnement de soumission) ;
- Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées ;

- Non-respect des spécifications techniques du matériel proposé par le producteur ;
- Non-respect des modèles de pièces ;
- Dépassement du délai de livraison
- Avoir fait des réalisations similaires
- Absence de la déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un marché au cours des trois (03) dernières années et que l'entreprise ne figure pas sur la liste des entreprises défailtantes annuellement établie par le Ministre des Marchés Publics.

NB : Toutes les pièces doivent être certifiées conformes par une autorité administrative compétente et datées de moins de 03 mois.

15- Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera la Lettre Commande au Soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification technique et financière requises et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

16- Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant soixante (60) jours à partir de la date limite de dépôt des offres.

17- Renseignements Complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables au Service des Marchés du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural à Yaoundé, Tel 222 22 16 24.

18. Dénonciations

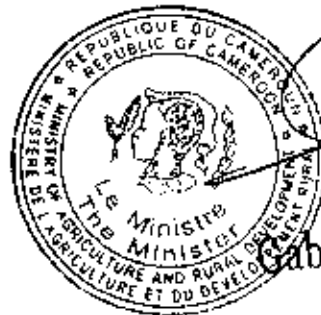
Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25 ou 699 37 07 48

Yaoundé, le 21 AOUT 2019

Le Ministre

AMPLIATIONS :

- ARMP
- Président CIPM
- Service des Marchés



Gabriel MBAIROBE



QUOTATION REQUEST TO TENDER

"N°039/QR/MINARD/MISPPEC/TB/2019 OF THE 21st JULY 2019... RELATING TO THE ACQUISITION ON THE PRODUCTION OF TECHNICAL-ECONOMIC FILES IN THE SUPPORT PROGRAM FOR THE PROMOTION OF OKOK CULTURE"

FINANCING: PIB MINARD-Budget of SPPEC, Exercise 2019

1. Subject of the tender

In order to facilitate the circulation of information on the activities carried out by the Support Program for the Promotion of Okok Culture (PAPCO), the Minister of Agriculture and Rural Development, Owner, launches an opinion for a Request for Quotation, relating to the supply of technical and economic data sheets.

2. Nature of service

The object of the present service consists of : an Okok domestication guide, designed and developed, an elaborated guidebook validation workshop, five hundred (500) copies of the validated product guide, two (02) digital streamers, three hundred (300) boards on smooth card stock and hard designed and produced, one thousand and five hundred (1500) double-sided color flyers on smooth and hard cardstock according to the model provided by the program, design and production of a roll-up presentation of the program, one hundred (100) imported polos 100% cotton and one hundred (100) caps with logo of the project according to the model presented by the program made up.

3. Delivery and place deadline

3.1. The maximum delivery deadline provided for by the contracting Authority shall be two (02) month.

3.2. The supplies subject of this contract will be delivered in the stores MINARD in Nkolbisson/Yaounde.

4. Allotment

The supplies shall be divided into single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation following prior studies stands at ten million (10 000 000) CFA francs.

6. Participation and origin

Participation to this invitation to tender is open to all certified Cameroonian based suppliers with proven experience in this domain.

7. Financing

Services forming the subject of this invitation to tender shall be financed by PIB MINARD-Budget of SPPEC, Exercise 2019; Imputation: N°53 30 392 01 330001 2021.

8. Bid bond

Each bidder must include in his administrative document, a provisional bid bond issued by a bank approved by the Ministry of finance of an amount of an amount of two hundred and thousand (200 000) FCFA and valid for thirty (30) days beyond the validity of offers.

In accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, which stipulates that small and medium-sized enterprises with capital and national leaders, as well as civil society organizations, may produce, in place of the bid bond, a certified check, either a bank check or a legal hypothec, or a deposit from a bank account or an approved financial institution in accordance with the laws in force.

9. Consultation of the tender file

The file may be consulted during working hours at the Contracts' Service of the Department of Material and Financial Resources of the Ministry of Agriculture and Rural Development in Yaoundé telephone: 222 22 16 24 as soon as this notice is published.

10. Acquisition of tender file

The file may be obtained from the Contracts' Service of the Ministry of Agriculture and Rural Development in Yaoundé telephone: 222 22 16 24 as soon as this notice is published against payment of non-refundable sum eighteen thousand (18 000) Francs CFA francs, payable at Public Treasury.

Also, the tenderers will have to register, making sure at the same time that their address (postal, telephone, fax, e-mail) is provided in the Contract's Service during working hours.

11. Submission of offers

Tenders should be written in English or French and in five (05) copies with one (01) original and four (04) photocopies. This file should reach the Contracts' Service of the Ministry of Agriculture and Rural Development in Yaoundé, on or before the ~~21 SEPT. 2019~~ **21 SEPT. 2019** at **2.00 Pm local time** and should carry the following:

"OPENED NATIONAL QUOTATION REQUEST TO TENDER

N°039/ONQR/MINADER/MISPPEC/ITB/2019 OF THE 21 SEPT. 2019 FOR THE ACQUISITION ON THE PRODUCTION OF TECHNICAL-ECONOMIC FILES IN THE SUPPORT PROGRAM FOR THE PROMOTION OF OKOK CULTURE

"To be opened only during the bids analysis session"

12. Admissibility of offers

Under risk being reject, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must be older than three (03) months preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice. Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and Tender File shall be declared inadmissible.

The absence of the bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister Finance in accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, which stipulates that small and medium-sized enterprises with capital and national leaders, as well as civil society organizations, may produce, in place of the bid bond, a certified check, either a bank check or a legal hypothec, or a deposit from a bank account or an approved financial institution in accordance with the laws in force will result in outright rejection of the offers.

13. Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase.

The opening of the administrative documents and the technical and financial offers will take place on ~~21 SEPT. 2019~~ **21 SEPT. 2019** at **03 pm** local time by the Tenders Board of the Ministry of Agriculture and Rural Development in the conference hall DESA.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice.

14. Main eliminatory criteria

Bids shall automatically be rejected when:

- Absence of a bid bond;
- Non-production beyond 48 hours after the opening of bids, of a piece of the administrative file deemed non-compliant or absent (except the bid bond);
- Non respect of delivery deadline;
- Failure to comply with the technical specifications of the equipment proposed by the producer
- Non respect the models of pieces;
- Having made similar achievements;



- Absence of the declaration on the honour to have given up a market during three last years and only the company is not reproduced on the list of the failing companies annually established by the Minister for the Public Markets.

15. Attribution

The Contracting Authority shall attribute the contract to the tenderer who is in conformity with the specifications of the tender document, disposes technical and financial capacities to execute the contract and who has been evaluated as the least bidder.

16. Validity of offers

Bidders will remain committed to their tenders for a maximum period of **sixty (60) days** from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Contract's Service of the Ministry of Agriculture and Rural Development in Yaoundé telephone: 222 22 16 24.

18. Denunciations

For any act of corruption, kindly call or send an SMS to MINMAP at the following numbers 673 20 57 25 or 699 37 07 48.

Done in Yaounde, the 21 AOUT 2019

The Minister



Gabriel MBAIROBE

Copies:

- ARMP
- Chapersons of Tender Board
- Contracts Service

PIECE N° 2
REGLEMENT DE LA CONSULTATION